Abstract

In this paper, we present the first multilingual FAQ dataset publicly available. We collected around 6M FAQ pairs from the web, in 21 different languages. Although this is significantly larger than existing FAQ retrieval datasets, it comes with its own challenges: duplication of content and uneven distribution of topics. We adopt a similar setup as Dense Passage Retrieval (DPR) (Karpukhin et al., 2020) and test various bi-encoders on this dataset. Our experiments reveal that a multilingual model based on XLM-RoBERTa (Conneau et al., 2019) achieves the best results, except for English. Lower resources languages seem to learn from one another as a multilingual model achieves a higher MRR than language-specific ones. Our qualitative analysis reveals the brittleness of the model on simple word changes. We publicly release our dataset1, model2 and training script3.

1 Introduction

Organizations create Frequently Asked Questions (FAQ) pages on their website to provide a better service to their users. FAQs are also useful to automatically answer the most frequent questions on different communication channels: email, chatbot, or search bar.

FAQ retrieval is the task of locating the right answer within a collection of candidate question and answer pairs. It is closely related to the tasks of non-factoid QA and community QA, although it has its own specificities. The total number of possible answers is generally small (the average FAQ page on the web has 6 answers), and only one is correct. Retrieval systems cannot rely on named entities, as they are typically shared by many possible answers. For example, three out of four answers in Table 1 share the COVID-19 entity. Lastly, new user queries are matched against pairs of questions and answers, as opposed to passages for non-factoid QA.

Since FAQ-Finder (Hammond et al., 1995), researchers applied different methods to the task of FAQ retrieval (Sneiders, 1999; Jijkoun and de Rijke, 2005; Riezler et al., 2007; Karan and Šnajder, 2016; Sakata et al., 2019). However, since the advent of deep-learning and Transformers, the interest has somewhat faded compared to other areas of QA (Rogers et al., 2021). One possible explanation is the lack of a dedicated large-scale dataset. The ones available are mostly limited to English, and domain-specific.

On the other hand, the task of factoid question answering received the attention of many researchers. Recently, Transformers encoders such as Dense Passage Retrieval (DPR) (Karpukhin et al., 2020) have been successfully applied to the retrieval part of factoid QA, overcoming strong baselines such as TF-IDF and BM25. However, we show that DPR’s performance on passage retrieval is not directly transferable to FAQ retrieval. Lewis et al. (2021) recently released PAQ, a dataset of 65M pairs of Probably Asked Questions. However, answers are

---

Example FAQs

| Question                                                                 | Response                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Is it safe for my child to get a COVID-19 vaccine?                       | Yes. Studies show that COVID-19 vaccines are safe and effective. [...]    |
| If I am pregnant, can I get a COVID-19 vaccine?                         | Yes, if you are pregnant, you can receive if COVID-19 vaccine.            |
| What are the ingredients in COVID-19 vaccines?                          | Vaccine ingredients can vary by manufacturer.                            |
| How long does protection from a COVID-19 vaccine last?                  | We don’t know how long protection lasts for those who are vaccinated. [...]|

Table 1: Example FAQs about the COVID-19 vaccine from the CDC website.

---

1https://huggingface.co/datasets/clips/mfaq
2https://huggingface.co/clips/mfaq
3https://github.com/clips/mfaq
typically short in PAQ (a few words), which differs from FAQs where answers are longer than questions.

Another way to answer users’ questions is to use Knowledge Grounded Conversation models as it does not require the pre-generation of all possible pairs of questions and answers (Komeili et al., 2021; Bruyn et al., 2020). However, at the time of writing these models can hallucinate knowledge (Shuster et al., 2021), which limits their attractiveness in a corporate environment.

In this paper, we provide the first multilingual dataset of FAQs. We collected around 6M FAQ pairs from the web in 21 different languages. This is significantly larger than existing datasets. However, collecting data from the web brings its own challenges: duplication of content and uneven distribution of topics. We also provide the first multilingual FAQ retriever. We show that models trained on all languages at once outperform monolingual models (except for English).

The remainder of the paper is organized as follows. We first review the existing models and datasets available for the task of FAQ retrieval. We then present our own dataset and apply different models to it. We finally perform some analysis on the results and conclude. Our dataset and model are available on the HuggingFace Hub4.

2 Related Work

In this section, we review the existing literature on FAQ retrieval. We first start by reviewing available models and then look at the available datasets.

2.1 Models

Since the release of FAQ-Finder (Hammond et al., 1995; Burke et al., 1997) and Auto-FAQ (Whitehead, 1995), several methods have been presented. We grouped them into three categories: lexical, unsupervised, and supervised.

**Lexical** FAQ-Finder (Hammond et al., 1995; Burke et al., 1997) matches user queries to FAQ questions of the Usenet dataset using Term Frequency-Inverse Document Frequency (TF-IDF). The system tries to bridge the lexical gap between users’ queries and FAQ pairs by using the semantic network WordNet (Miller, 1995) to establish correlations between related terms. FAQ-Finder assumes that the question half of the QA pair is the most relevant for matching to a new query. Tomuro and Lytinen (2004) improved upon FAQ-Finder by including the other half of the QA pair (the answer). Xie et al. (2020) uses a knowledge graph-based QA framework that considers entities and triples in texts as knowledge anchors. This approach requires the customization of a knowledge graph, which is labor-intensive and domain-specific.

**Sneiders** (1999) used a rule-based technique called Prioritized Keyword Matching on top of a traditional TF-IDF approach. The use of shallow language understanding means that the matching is based on keyword comparison. Each FAQ entry must be manually annotated with a set of required and optional keywords. Sneiders (2002, 2009, 2010) brings further developments on the idea. Moreo et al. (2013) proposes an approach based on semi-automatic generation of regular expression for matching queries with answers. Yang (2009) integrates a domain ontology, user modeling, and a template-based approach to tackle this problem.

**Unsupervised** Kim and Seo (2008, 2006) presented a clustering-based method of previous user queries to retrieve the right FAQ pair. The authors used a Latent Semantic Analysis (LSA) method to overcome the lexical mismatch between related queries. Jijkoun and de Rijke (2005) experimented with several combinations of TF-IDF retrievers based on the indexing of different fields (question, answer, with or without stop words, the full text of the page). Riezler et al. (2007) extended this method by incorporating a translation-based query expansion, as initially investigated in Berger et al. (2000).

**Supervised** Moschitti et al. (2007) proposed an approach based on tree kernels. Tree kernels can be defined as similarity metrics that compare a query to an FAQ pair by parsing both texts and calculating the similarity based on the resulting parse trees. Semantic word similarity can also be added to the computation. Filice et al. (2016) expanded on this method and achieved first place in the Community QA shared task at SemEval 2015 (Nakov et al., 2015).

Sakata et al. (2019) were the first to use BERT-based models (Devlin et al., 2018) for the specific task of FAQ retrieval. The relevance between the query and the answers is learned with a fine-tuned BERT model which outputs probability scores for

4dataset, model and training script
a pair of (query, answer). The scores are then combined using a specific method. Mass et al. (2020) also used a BERT model. Their method is based on an initial retrieval of FAQ candidates followed by three re-rankers. Bruyn et al. (2021) used a ConveRT (Henderson et al., 2019) model to automatically answer FAQ questions in Dutch.

2.2 Datasets

In this section, we review the different datasets publicly available. FAQ retrieval datasets can be evaluated on four axes: source of data (community or organizational), the existence of user queries (paraphrases), domain, and language. See Table 2 for an overview.

Faq-Finder (Hammond et al., 1995; Burke et al., 1997) used a dataset collected from Usenet news groups. FAQs were created on several topics so that newcomers do not ask the same questions again and again. This dataset is multi-domain. More recently, Karan and Šnajder (2016) released the FAQIR dataset. It was collected from the "maintenance & repairs" section of the QA website Yahoo! Answers. The StackFAQ (Karan and Šnajder, 2018) dataset was collected from the "web apps" sections of StackExchange. Feng et al. (2015) collected a QA dataset from the insurancelibrary.com website where a community of insurance expert reply to users’ questions. Several authors (for example Filice et al., 2016) also rely on Sem-Eval 2015 Task 3 (Nakov et al., 2015) on Answer Selection in Community Question Answering. It contains pairs of questions and answers in English and Arabic.

There exist few publicly available datasets for organizational FAQs. OrgFAQ (Lev et al., 2020) is a notable exception. At the time of writing, it is not yet publicly available.

3 Multilingual FAQ dataset

In this section, we introduce our new multilingual FAQ dataset.

3.1 Data collection

Instead of implementing our own web crawler, we used the Common Crawl: a non-profit organization which provides an open repository of the web. Common Crawl’s complete web archive consists of petabytes of data collected over 10 years of web crawling (Ortiz Suárez et al., 2020). The repository is organized in monthly bucket of crawled data.

Web pages are saved in three different formats: WARC files for the raw HTML data, WAT files for the metadata, and WET files for the plain text extracts.

For our purposes, we used WARC files as we are interested in the raw HTML data. Similar to Lev et al. (2020), we looked for JSON-LD tags containing an FAQPage item. Web developers use this tag to make it easy for search engines to parse FAQs from a web page. The language of each FAQ pair is determined with fastText (Joulin et al., 2016). We also apply some filtering to remove unwanted noise. Using this method, we collected 155M FAQ pairs from 24M different pages.

3.2 Deduplication

A common issue with datasets collected from the web is the redundancy of data (Lee et al., 2021). For example, hotel pages on TripAdvisor typically have an FAQ pair referring to shuttle services from the airport to the hotel. The only changing term is the name of the hotel.

Algorithms such as SimHash (Charikar, 2002) and MinHash (Broder, 1997) can detect such duplicates. MinHash is an approximate matching algorithm widely used in large-scale deduplication tasks (Lee et al., 2021; Versley and Panchenko, 2012; Gabriel et al., 2018; Gyawali et al., 2020). The main idea of MinHash is to efficiently estimate the Jaccard similarity between two documents, represented by their set of n-grams. Because of the sparse nature of n-grams, computing the full Jaccard similarity between all documents is prohibitive. MinHash alleviates this issue by reducing each document to a fixed-length hash which can be used to efficiently approximate the Jaccard similarity between two documents. MinHash has the additional property that similar documents will have similar hashes, we can then use Locality Sensitive Hashing (LSH) (Leskovec et al., 2014) to efficiently retrieve similar documents.

In our experiments, we represented each page as a set of 3 consecutive tokens (n-grams). We worked with a document signature length of 100, and 20 bands with 5 rows as parameters for LSH.

6JavaScript Object Notation for Linked Data
7More information on FAQPage markup
8Questions need to contain a question mark (including the Arabic question mark) to avoid keyword questions. Question and answer cannot start with a “<”, “{”, or “[” to remove “code like” data.
9Does Ritz Paris have an airport shuttle? Does Four Seasons Hotel George V have an airport shuttle?
These parameters ensure a 99.6% probability that documents with a Jaccard similarity of 0.75 will be identified. We subsequently compute the true Jaccard similarity for all matches.

We follow the approach of NearDup (Lee et al., 2021) and subsequently create a graph of documents. Each node on the graph is an FAQ page, and they share an edge if their true Jaccard similarity is larger than 0.75. We then compute all the independent sub-graphs, each representing a graph of duplicated pages. We only keep one page per sub-graph.

Using this method, we trimmed the number of FAQ pages from 24M to 1M.

### 3.4 Training and validation sets

For a given language, the target size of the validation set is equal to 10% of the total number of pairs. However, two features of our dataset call for a more fine-grained approach.

#### 3.4.1 Root domain distribution

Even though we deduplicated the dataset, FAQ pages tend to originate from the same root domain. As an example, kayak (kayak.com, kayak.es, etc.) is the largest contributor to the dataset. While this is not a problem for the training set (one can always restrict the number of pages per domain), it is an issue for the validation set, as we want to assess the quality of the model on a broad set of topics. Having several large root domain contributors skews the dataset to these topics. We make the simplifying assumption that different web domains have different topics of interest. Research on the true topic distribution is left for future work.

We artificially increased the topic breadth of the validation set by restricting the contribution of each root domain. In the validation set, a single root domain can only contribute up to 3 FAQ pages. This method reduces the contribution of the largest domain from 21% in the training set to 3% in the validation set. Furthermore, we make sure there is no overlap of root domain between the training and validation set.

#### 3.4.2 Pairs per page concentration

The distribution of the number of pairs per page is highly uneven (see Figure 1). Around 50% of the pages have 5 or fewer pairs per page. Intuitively, we prefer pages with a higher number of FAQs as it is harder to pick the right answers amongst 100 candidates than 5. We thus artificially increased the

---

12We use the root domain instead of the regular domain name to avoid having help.domain.com in the training set and domain.co.uk in the validation set.
difficulty of the validation by first selecting pages with a higher number of FAQ pairs per page. See Figure 1 for a comparison between the training and validations set.

### 3.4.3 Cross-lingual leakage

The fact that our dataset is multilingual can lead to issues of cross-lingual leakage. Having pages from expedia.fr in the training set, and pages from expedia.es in the validation set can overstate the performance of the models. We avoid such problems by restricting root domains in the validation associated with only one language (e.g. expedia would be excluded from the validation set because it is associated with French and Spanish pages).

### 4 Models

In this section, we describe the FAQ retrieval models used in our experiments. Let $P$ be the set of all user queries and $F = \{(q_1, a_1), \ldots, (q_n, a_n)\}$ be the set of all FAQ pairs for a given domain. An FAQ retrieval model takes as input a user’s query $p_i \in P$ and an FAQ pair $f_j \in F$, and outputs a relevance score $h(p_i, f_j)$ for $f_j$ with respect to $p_i$. However, our dataset does not contain live user queries (or paraphrases) $P$, we thus use questions $q$ as queries $P = \{q_1, \ldots, q_n\}$ and restrict the FAQ set to the answers $F = \{a_1, \ldots, a_n\}$. The task becomes to rank the answers $A$ according to the questions $Q$.

#### 4.1 Baselines

We experimented with several baselines: two unsupervised and one supervised.

---

**Table 3:** Summary statistics about our dataset.

| Language   | Pairs     | Pages   | Domains |
|------------|-----------|---------|---------|
| English    | 3,719,484 | 608,796 | 17,635  |
| German     | 829,098   | 117,618 | 2,948   |
| Spanish    | 482,818   | 75,489  | 1,610   |
| French     | 351,458   | 56,317  | 1,795   |
| Italian    | 351,458   | 56,317  | 1,795   |
| Dutch      | 102,373   | 19,002  | 580     |
| Russian    | 91,771    | 22,643  | 953     |
| Polish     | 65,182    | 10,695  | 445     |
| Indonesian | 45,839    | 7,910   | 309     |
| Norwegian  | 37,711    | 5,143   | 198     |
| Swedish    | 37,003    | 5,270   | 434     |
| Danish     | 32,655    | 5,279   | 362     |
| Vietnamese | 27,157    | 5,261   | 469     |
| Finnish    | 20,485    | 2,795   | 234     |
| Romanian   | 17,066    | 3,554   | 152     |
| Czech      | 16,675    | 2,568   | 182     |
| Croatian   | 5,215     | 819     | 99      |
| Total      | 6,346,693 | 1,035,649 | 31,525 |

---

**4.1.1 TF-IDF**

The traditional information retrieval method (Salton et al., 1975) uses a vector representation for $q_i$ and $a_i$ and computes a dot-product as similarity relevance score $h(q_i, a_i)$. We use n-grams of size (1, 3) and fit one model per FAQ page.

**4.1.2 Universal Sentence Encoder**

Encoding the semantics of a question $q_i$ and an answer $a_i$ can be achieved with the Universal Sentence Encoder (Cer et al., 2018). The model works on monolingual and multilingual data. We encode each question and answer independently, and then perform a dot-product of the questions’ and answers’ representations.

**4.1.3 Dense Passage Retrieval (DPR)**

Dense Passage Retrieval (DPR) (Karpukhin et al., 2020) is a state of the art method for passage retrieval. It uses a bi-encoder to encode questions and passages into a shared embedding space. We fine-tune DPR on our dataset using the same procedure described in Section 4.2.2.

**4.2 XLM-Roberta as bi-encoders**

Bi-encoders encode questions $q_i$ and answers $a_i$ independently and output a fixed $d$-dimensional
representation for each query and answer. The encoder can be shared or independent to generate the representations. At run-time, new queries are encoded using the encoder, and the top-k closest answers are returned. The representations for the answers can be computed once, and cached for later use. Similarity is typically computed using a dot product.

4.2.1 Multilingual

The state-of-the-art encoders such as RoBERTa (Liu et al., 2019) and BERT (Devlin et al., 2018) are trained for English only. As our dataset is multilingual we opted for XLM-RoBERTa (Conneau et al., 2019), it was trained using masked language modeling on one hundred languages, using more than 2TB of filtered CommonCrawl data. This choice allows us to leverage the size of the English data for less represented languages.

4.2.2 Training

Given pairs of questions and answers, along with a list of non-relevant answers, the bi-encoder model is trained to minimize the negative log-likelihood of picking the positive answer amongst the non-relevant answers. Non-relevant answers can be divided into in-batch negatives and hard negatives.

**In-batch negatives** In-batch negatives are the other answers from the batch, including them into the set of non-relevant answers is extremely efficient as their representations are already computed.

**Hard negatives** Hard negatives are close but incorrect answers to the questions. Including them improves the performance of retrieval models (Karpukhin et al., 2020; Xiong et al., 2020). Hard negatives can either come from a standard retrieval system such as BM25, or an earlier iteration of the dense model (Xiong et al., 2020; Oğuz et al., 2021). The structure of our dataset, pages of FAQs, facilitates the search for hard negatives. As an example in Table 1, three out of four answers share the term COVID-19. The model now has to understand the semantic of sentences instead of matching on shared named entities. By including all the pairs of the same page in the same training batch, we ensure that in-batch negatives act as hard negatives.

---

---

13We use a shared encoder, which means we use the same network to compute the representation for questions and answers. DPR uses independent encoders.

14To create our batches of training data, we incrementally augment the batch with pairs of a given page. When the batch size reaches the desired size, we start over with the remaining pairs.

15We used a batch size of 800, sequences were limited to 128 tokens (capturing the entirety of 90% of the dataset), an Adam optimizer with a learning rate of 0.0001 (warmup of 1000 steps). Dropout of 25%.
respectively prepended with <answer>. All of our experiments use a subset of the training set: only one page per domain as this technique achieves higher results. Refer to Section 5.3 for more information.

We start by studying the performance of multilingual models, then compare it against monolingual models.

### 5.1 Multilingual

We present in Table 4 a summary of the results of our multilingual training. The model is trained concurrently on the 21 available languages. XLM-RoBERTa achieves a higher MRR on every language compared to the baselines. Low resource languages achieve a relatively high score which could indicate inter-language transfer learning.

| Language     | TF-IDF | USE | XLM-R |
|--------------|--------|-----|-------|
| English      | 63.8   | 64.2| 82.5  |
| German       | 58.0   | 61.8| 81.3  |
| Spanish      | 60.5   | 61.6| 81.7  |
| French       | 60.6   | 62.4| 80.7  |
| Italian      | 58.6   | 55.7| 74.7  |
| Dutch        | 62.9   | 59.6| 81.2  |
| Portuguese   | 55.8   | 56.2| 77.4  |
| Turkish      | 59.2   | 55.7| 78.8  |
| Russian      | 59.2   | 63.1| 82.1  |
| Polish       | 59.2   | 59.9| 85.2  |
| Indonesia    | 71.3   | 62.1| 88.5  |
| Norwegian    | 58.9   | 36.9| 83.1  |
| Swedish      | 59.3   | 36.7| 83.3  |
| Danish       | 64.0   | 42.1| 82.7  |
| Vietnamese   | 73.3   | 43.2| 81.2  |
| Finnish      | 53.5   | 33.2| 82.6  |
| Romanian     | 57.8   | 40.7| 83.2  |
| Czech        | 48.2   | 26.9| 69.0  |
| Hebrew       | 61.5   | 26.5| 83.6  |
| Hungarian    | 38.1   | 28.6| 69.7  |
| Croatian     | 58.1   | 41.4| 83.6  |

Table 4: MRR on MFAQ using various methods. XLM-RoBERTa is a single model trained on all languages at once.

The results in Table 5 indicates that a multilingual model outperforms monolingual models in all cases, except for English. These results indicate that leveraging additional languages is beneficial for the task of FAQ retrieval, especially for languages with fewer resources available. Interestingly, RoBERTa slightly beats DPR in English. This underperformance could be explained by the difference in batch size. Because of the dual encoder nature of DPR, we had to reduce the batch size to 320 compared to 800 for RoBERTa.

### 5.2 Monolingual

Next, we attempt to study if a collection of monolingual models are better suited than a single monolingual model. We use language-specific BERT-like models for each language. The list of BERT models per language is available in the annex. We followed the same procedure as described in Section 4.2, except for the encoder.

We limited our study of monolingual models to the ten largest languages of MFAQ. We choose these languages as they have sufficient training examples, and pre-trained BERT-like models are readily available. To study the performance of monolingual models we train models using the same procedure as described in Section 4.2 except for the encoder.

The results in Table 5 indicates that a multilingual model outperforms monolingual models in all cases, except for English. These results indicate that leveraging additional languages is beneficial for the task of FAQ retrieval, especially for languages with fewer resources available. Interestingly, RoBERTa slightly beats DPR in English. This underperformance could be explained by the difference in batch size. Because of the dual encoder nature of DPR, we had to reduce the batch size to 320 compared to 800 for RoBERTa.

### 5.3 Cross-lingual

Our training procedure ensures that the model never has to use language as a cue to select the appropriate answer. Batches of training data all share the same language. We tested the cross-lingual retrieval capabilities of our multilingual model by translating the queries to English while keeping the answers in the original language. The French performance drops from 80.7 to 78.2, which is still better than the unsupervised baselines. The full results are presented in Table 6.

A subsection Subset of training data We tested
| Language | Cross-lingual | Multilingual |
|----------|--------------|--------------|
| French   | 78.2         | 80.7         |
| Hungarian| 65.9         | 69.7         |
| Croatian | 71.2         | 83.6         |

Table 6: MRR results of our cross-lingual analysis. Questions were translated to English while answers remained in the original language.

the effect of limiting the number of FAQ pages per domain by limiting the training set to one page per web domain. Using this technique, we achieved an average MRR of 80.8 while using all the training data to reach an average MRR of 76.7. Filtering the training set flattens the topic distribution and better matches the validation set. Another possible approach is to randomly select a given page from a domain at each epoch. This technique would act as a natural regularization. This is left for future work.

6 Qualitative analysis

In this section, we dive into the model’s predictions and try to understand why and where it goes wrong. We do so by focusing on a single FAQ page from the admission center of the Tepper School of Business.\(^{16}\) The FAQs are displayed in Table 8 in the annex. The multilingual model is correct on 74.07% of the pairs, with an MRR of 85.49. Our qualitative analysis reveals that the model is bad at coreference resolution and depends on keywords for query-answer matching.

Coreference Resolution The model makes a wrong prediction in question 4 Can the GMAT or GRE requirement be waived? No, these test scores are required. The model is unable to guess that test scores refer to GMAT or GRE. By changing the answer to No, the GMAT or GRE scores are required, the model correctly picks the right answer.

Paraphrase To study if the model is robust to paraphrasing, we change question 1 from « Are the hours flexible enough for full-time working adults? » to « Is it manageable if I already have a full-time job? » In this case, the model correctly identifies the right answer. However, if we remove the full-time cue, the right answer only arrives in the fourth position. Next, we look at question 15, the model makes a wrong prediction as opportunities is not mentioned in the answer. Changing the question to « It’s a part-time online program, but are there any on-campus [experiences|activities] for students? » leads to a correct prediction.\(^{17}\)

Keyword search We replace some questions with a single keyword. We reduced questions 12, 14, 16 and 20 to cohort, payment plan, soldier veteran and technical requirements. In all cases, the model guessed correctly, showing the model can do a keyword-based search.

Although it can cope with some synonyms (activities - experiences), this qualitative analysis shows our model is overly reliant on keywords for matching questions and answers. Further research on adversarial training of FAQ retrieval is needed.

7 Future Work

Important non-Indo-European languages such as Chinese, Hindi, or Japanese are missing from this dataset. Future work is needed to improve data collection in these languages. Second, we did not evaluate the model on a real-life FAQ retrieval dataset (with user queries). Future work is needed to see if our model can perform question-to-question retrieval, or if it needs further training to do so. A linguistic study could analyze the model’s strengths and weaknesses by studying the model’s performance by type of questions, answers, and entities.

8 Conclusion

In this work, we presented the first multilingual dataset of FAQs publicly available. Its size and breadth of languages are significantly larger than other datasets available. While language-specific BERT-like models can be applied to the task of FAQ retrieval, we showed it is beneficial to use a multilingual model and train on all languages at once. This method of training outperforms all monolingual models, except for English. Our qualitative analysis reveals our model is overly reliant on keywords to match questions and answers.

9 Acknowledgements

This research received funding from the Flemish Government under the “Onderzoeksprogramma Afriticiële Intelligentie (AI) Vlaanderen” programme.

\(^{16}\)It was the first page with less than 25 pairs to end with a .edu extension.

\(^{17}\)replacing opportunities with events does not work.
References

Adam Berger, Rich Caruana, David Cohn, Dayne Freitag, and Vibhu Mittal. 2000. Bridging the lexical chasm: statistical approaches to answer-finding. In Proceedings of the 23rd annual international ACM SIGIR conference on Research and development in information retrieval, pages 192–199.

A.Z. Broder. 1997. On the resemblance and containment of documents. In Proceedings. Compression and Complexity of SEQUENCES 1997 (Cat. No.97TB100171), pages 21–29.

Maxime De Bruyn, Ehsan Lotfi, Jeska Buhmann, and Walter Daelemans. 2020. Bart for knowledge grounded conversations. In Converse@KDD.

Maxime De Bruyn, Ehsan Lotfi, Jeska Buhmann, and Walter Daelemans. 2021. Convert for FAQ answering. CoRR, abs/2108.00719.

Robin D. Burke, Kristian J. Hammond, Vladimir Kulyukin, Steven L. Lytinen, Noriko Tomuro, and Scott Schoenborg. 1997. Question answering from frequently asked question files: Experiences with the faq finder system. AI magazine, 18(2):57–57.

Daniel Cer, Yinfei Yang, Sheng-yi Kong, Nan Hua, Nicole Limtiaco, Rhomni St. John, Noah Constant, Mario Guajardo-Cespedes, Steve Yuan, Chris Tar, Yun-Hsuan Sung, Brian Strope, and Ray Kurzweil. 2018. Universal sentence encoder. CoRR, abs/1803.11175.

Moses S. Charikar. 2002. Similarity estimation techniques from rounding algorithms. In Proceedings of the Thiry-Fourth Annual ACM Symposium on Theory of Computing, STOC ’02, page 380–388, New York, NY, USA. Association for Computing Machinery.

Alexis Conneau, Kartikay Khandelwal, Naman Goyal, Vishrav Chaudhary, Guillaume Wenzek, Francisco Guzmán, Edouard Grave, Myle Ott, Luke Zettlemoyer, and Veselin Stoyanov. 2019. Unsupervised cross-lingual representation learning at scale. CoRR, abs/1911.02116.

Jacob Devlin, Ming-Wei Chang, Kenton Lee, and Kristina Toutanova. 2018. BERT: pre-training of deep bidirectional transformers for language understanding. CoRR, abs/1810.04805.

Minwei Feng, Bing Xiang, Michael R. Glass, Lidan Wang, and Bowen Zhou. 2015. Applying deep learning to answer selection: A study and an open task. In 2015 IEEE Workshop on Automatic Speech Recognition and Understanding (ASRU), pages 813–820. IEEE.

Simone Filice, Danilo Croce, Alessandro Moschitti, and Roberto Basili. 2016. KeLP at SemEval-2016 task 3: Learning semantic relations between questions and answers. In Proceedings of the 10th International Workshop on Semantic Evaluation (SemEval-2016), pages 1116–1123. Association for Computational Linguistics.

Rodney A Gabriel, Tsung-Ting Kuo, Julian McAuley, and Chun-Nan Hsu. 2018. Identifying and characterizing highly similar notes in big clinical note datasets. Journal of biomedical informatics, 82:63–69.

Bikash Gyawali, Lucas Anastasiou, and Petr Knoth. 2020. Deduplication of scholarly documents using locality sensitive hashing and word embeddings. In Proceedings of The 12th Language Resources and Evaluation Conference, LREC 2020, Marseille, France, May 11-16, 2020, pages 901–910. European Language Resources Association.

Kristian Hammond, Robin Burke, Charles Martin, and Steven Lytinen. 1995. FAQ finder: a case-based approach to knowledge navigation. In Proceedings the 11th Conference on Artificial Intelligence for Applications, pages 80–86. IEEE.

Matthew Henderson, Ilíguo Casanueva, Nikola Mrksic, Pei-Hao Su, Tsung-Hsien Wen, and Ivan Vulic. 2019. Convert: Efficient and accurate conversational representations from transformers. CoRR, abs/1911.03688.

Valentin Jijkoun and Maarten de Rijke. 2005. Retrieving answers from frequently asked questions pages on the web. In Proceedings of the 14th ACM international conference on Information and knowledge management, pages 76–83.

Armand Joulin, Edouard Grave, Piotr Bojanowski, and Tomáš Mikolov. 2016. Bag of tricks for efficient text classification. CoRR, abs/1607.01759.

Mladen Karan and Jan Šnajder. 2016. Faqir – a frequently asked questions retrieval test collection. In Text, Speech, and Dialogue, pages 74–81. Springer International Publishing.

Mladen Karan and Jan Šnajder. 2018. Paraphrase-focused learning to rank for domain-specific frequently asked questions retrieval. Expert Systems with Applications, 91:418–433.

Vladimir Karpukhin, Barlas Oguz, Sewon Min, Patrick Lewis, Ledell Wu, Sergey Edunov, Danqi Chen, and Wen-tau Yih. 2020. Dense passage retrieval for open-domain question answering. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 6769–6781, Online. Association for Computational Linguistics.

Harksso Kim and Jungyun Seo. 2006. High-performance FAQ retrieval using an automatic clustering method of query logs. Information Processing & Management, 42(3):650–661.

Harksso Kim and Jungyun Seo. 2008. Cluster-based FAQ retrieval using latent term weights. IEEE Intelligent Systems, 23(2):58–65. Conference Name: IEEE Intelligent Systems.
Mojtaba Komeili, Kurt Shuster, and Jason Weston. 2021. Internet-augmented dialogue generation. CoRR, abs/2107.07566.

Katherine Lee, Daphne Ippolito, Andrew Nystrom, Chiyuan Zhang, Douglas Eck, Chris Callison-Burch, and Nicholas Carlini. 2021. Deduplicating training data makes language models better. CoRR, abs/2107.06499.

Jure Leskovec, Anand Rajaraman, and Jeffrey David Ullman. 2014. Mining of Massive Datasets, 2nd edition. Cambridge University Press, USA.

Guy Lev, Michal Shmueli-Scheuer, Achiya Jerbi, and Mojtaba Komeili, Kurt Shuster, and Jason Weston. 2021. Internet-augmented dialogue generation. CoRR, abs/2107.07566.

Anna Rogers, Matt Gardner, and Isabelle Augenstein. 2021. QA dataset explosion: A taxonomy of NLP resources for question answering and reading comprehension. CoRR, abs/2107.12708.

Pedro Javier Ortiz Suárez, Laurent Romary, and Benoît Sagot. 2020. A monolingual approach to contextualized word embeddings for mid-resource languages. In Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 1703–1714, Online. Association for Computational Linguistics.

Barlas Oğuz, Kushal Lakhota, Anchit Gupta, Patrick Lewis, Vladimir Karpukhin, Aleksandra Piktus, Xilun Chen, Sebastian Riedel, Wen tau Yih, Sonal Gupta, and Yashar Mehdad. 2021. Domain-matched pre-training tasks for dense retrieval.

Erik Snelers. 1999. Automated faq answering: Continued experience with shallow language understanding. In Question Answering Systems. Papers from the 1999 AAAI Fall Symposium, pages 97–107.

Erik Snelers. 2002. Automated question answering using question templates that cover the conceptual model of the database. In International Conference on Application of Natural Language to Information Systems, pages 235–239. Springer.

Erik Snelers. 2009. Automated FAQ answering with question-specific knowledge representation for web self-service. In 2009 2nd Conference on Human System Interactions, pages 298–305. IEEE.

Erik Snelers. 2010. Automated email answering by text pattern matching. In International Conference on Natural Language Processing, pages 381–392. Springer.

Noriko Tomuro and Steven L. Lytinen. 2004. Retrieval models and q and a learning with FAQ files. In New Directions in Question Answering, pages 183–202.
Yannick Versley and Yana Panchenko. 2012. Not just bigger: Towards better-quality web corpora. In Proceedings of the seventh Web as Corpus Workshop (WAC7), pages 44–52.

Steven D. Whitehead. 1995. Auto-FAQ: an experiment in cyberspace leveraging. Selected Papers from the Second World-Wide Web Conference, 28(1):137–146.

Ruobing Xie, Yanan Lu, Fen Lin, and Leyu Lin. 2020. FAQ-based question answering via knowledge anchors. In CCF International Conference on Natural Language Processing and Chinese Computing, pages 3–15. Springer.

Lee Xiong, Chenyan Xiong, Ye Li, Kwok-Fung Tang, Jialin Liu, Paul N. Bennett, Junaid Ahmed, and Arnold Overwijk. 2020. Approximate nearest neighbor negative contrastive learning for dense text retrieval. CoRR, abs/2007.00808.

Sheng-Yuan Yang. 2009. Developing of an ontological interface agent with template-based linguistic processing technique for FAQ services. Expert Systems with Applications, 36(2):4049–4060. Publisher: Elsevier.
| Language     | Random | TF-IDF | USE (1 page per domain) | USE (full training set) | Monolingual |
|--------------|--------|--------|-------------------------|-------------------------|-------------|
|              | P@1    | MRR    | R@5                     | P@1                     | MRR         | R@5         | P@1    | MRR    | R@5         | P@1    | MRR    | R@5         | P@1    | MRR    | R@5         |
| English      | 5.9    | 18.9   | 29.7                    | 53.9                     | 63.8        | 79.8        | 74.9    | 82.5   | 93.5        | 72.5   | 80.7   | 92.5        | 75.6   | **82.9** | **93.5**    |
| German       | 5.8    | 18.3   | 28.8                    | 48.0                     | 58.0        | 74.8        | 73.0    | **81.3** | 93.7        | 69.0   | 78.2   | 92.0        | 72.5   | 81.1   | 93.6        |
| Spanish      | 7.3    | 22.3   | 36.7                    | 49.2                     | 60.5        | 78.9        | 49.3    | 61.6   | 82.0        | 72.8   | **81.7** | 94.5        | 68.9   | 78.6   | 93.2        |
| French       | 6.1    | 19.4   | 30.3                    | 49.9                     | 60.6        | 78.0        | 50.2    | 62.4   | 82.5        | 72.2   | **80.7** | 93.3        | 68.9   | 78.0   | 91.8        |
| Italian      | 5.2    | 16.8   | 26.2                    | 49.0                     | 58.6        | 74.4        | 44.1    | 55.7   | 75.2        | 65.9   | **74.7** | 88.6        | 60.2   | 70.2   | 85.6        |
| Dutch        | 5.3    | 17.3   | 26.5                    | 53.2                     | 62.9        | 78.6        | 47.7    | 59.6   | 79.2        | 73.0   | **81.2** | 93.2        | 69.8   | 78.6   | 91.7        |
| Portuguese   | 5.3    | 17.0   | 26.6                    | 45.5                     | 55.8        | 72.7        | 44.1    | 56.2   | 75.8        | 68.5   | **77.4** | 90.3        | 65.6   | 74.8   | 88.8        |
| Turkish      | 6.2    | 19.0   | 31.0                    | 49.3                     | 59.2        | 75.2        | 43.5    | 55.7   | 76.4        | 70.2   | **78.8** | 91.6        | 64.5   | 74.5   | 89.6        |
| Russian      | 7.1    | 21.7   | 35.7                    | 48.5                     | 59.2        | 76.7        | 49.8    | 63.1   | 83.8        | 73.5   | **82.1** | 94.4        | 68.9   | 78.7   | 93.1        |
| Polish       | 6.1    | 19.4   | 30.4                    | 49.9                     | 59.2        | 74.9        | 47.4    | 59.9   | 81.2        | 77.6   | **85.2** | 96.0        | 73.2   | 81.6   | 94.6        |
| Indonesian   | 8.0    | 23.8   | 40.1                    | 61.8                     | 71.3        | 86.4        | 49.3    | 62.1   | 83.5        | 82.2   | **88.5** | 97.2        | 76.6   | 84.3   | 95.4        |
| Norwegian    | 5.5    | 17.8   | 27.5                    | 48.8                     | 58.9        | 75.9        | 25.3    | 36.9   | 57.4        | 76.5   | **83.1** | 93.7        | 70.6   | 79.4   | 93.3        |
| Swedish      | 5.0    | 16.1   | 25.0                    | 49.1                     | 59.3        | 76.1        | 25.7    | 36.7   | 56.3        | 75.6   | **83.3** | 94.6        | 72.0   | 80.5   | 93.1        |
| Danish       | 5.6    | 18.1   | 27.8                    | 54.3                     | 64.0        | 80.6        | 30.4    | 42.1   | 63.3        | 75.4   | **82.7** | 92.9        | 71.5   | 79.5   | 91.8        |
| Vietnamese   | 11.3   | 30.6   | 56.6                    | 62.7                     | 73.3        | 90.6        | 28.4    | 43.2   | 70.7        | 73.9   | **81.2** | 92.5        | 69.8   | 78.3   | 91.6        |
| Finnish      | 5.6    | 18.3   | 28.2                    | 43.9                     | 53.5        | 70.0        | 21.8    | 33.2   | 53.7        | 74.9   | **82.6** | 93.9        | 68.5   | 76.8   | 89.7        |
| Romanian     | 6.4    | 20.3   | 32.1                    | 48.6                     | 57.8        | 73.0        | 29.3    | 40.7   | 62.0        | 76.9   | **83.2** | 91.5        | 66.5   | 75.4   | 88.2        |
| Czech        | 3.8    | 12.9   | 19.0                    | 38.3                     | 48.2        | 64.0        | 18.3    | 26.9   | 42.4        | 59.6   | **69.0** | 83.5        | 50.1   | 60.2   | 77.2        |
| Hebrew       | 8.6    | 21.5   | 42.8                    | 49.3                     | 61.5        | 81.3        | 14.5    | 26.5   | 50.7        | 75.3   | **83.6** | 95.5        | 68.8   | 78.7   | 93.7        |
| Hungarian    | 4.1    | 13.3   | 20.4                    | 30.3                     | 38.1        | 52.1        | 21.0    | 28.6   | 41.4        | 60.6   | **69.7** | 83.7        | 54.1   | 64.1   | 80.5        |
| Croatian     | 4.9    | 15.9   | 24.5                    | 49.4                     | 58.1        | 73.0        | 32.8    | 41.4   | 56.7        | 78.2   | **83.6** | 92.6        | 71.8   | 79.4   | 91.4        |

Table 7: Results of our experiments on MFAQ. XLM-RoBERTa (1 page per domain) is consistently better than the rest, except for English where a RoBERTa model achieves a higher MRR. P@1 = Precision-at-1 (accuracy), MRR = Mean Reciprocal Rank, R@5 = Recall-at-5, One page per domain = subset of the training set.
| ID | Question | Answer |
|----|----------|--------|
| 1  | Are international students eligible for the MSBA program? | Yes, international students are eligible for the MSBA program. Please review the International Applicants page for specific requirements. |
| 2  | Can I take a course from a third-party provider, like Lynda or Coursera, to prepare for the programming requirements of this program? | Our goal is to make sure that everyone entering the program has the necessary background to be successful. We strongly recommend that applicants who feel they need additional preparation in programming languages take a for-credit course from an accredited two- or four-year institution. |
| 3  | Can I transfer credits into the program? | No, the Tepper School does not accept transfer credits. |
| 4  | Can the GMAT or GRE requirement be waived? | No, these test scores are required. |
| 5  | Can the GMAT or GRE requirement be waived? | No, these test scores are required. |
| 6  | Do you recommend a virtual class visit before applying? | Yes we do. To preview one of our courses, please visit our Virtual Class Visit page. If you’re still unsure whether you want to participate in a course or not. |
| 7  | How do I learn more about the online learning environment? | To preview one of our courses, please visit our Virtual Class Visit page. You’ll be able to view upcoming courses and register to virtually attend a course of your choosing. |
| 8  | How many hours per week should be dedicated to coursework? | Students take two classes at a time and should expect to spend at least 10 hours on each course, or 20 hours total for the week. Coursework includes live synchronous meetings, assignments, projects, readings, and quizzes. |
| 9  | If I need to withdraw from the program, will I get a refund? | Yes, the Tepper School participates in the Yellow Ribbon Program. For more information, please visit the Tuition page or contact Mike Danko at uro-vadbene@andrew.cmu.edu. |
| 10 | If I’m already proficient in basic programming and probability/statistics, do I have to take these courses? | Yes, the 46-880 Introduction to Probability and Statistics and 46-881 Programming in R and Python courses are required for all MSBA students. These courses ensure that all students have the necessary skills and knowledge to succeed in courses that follow. For more information, visit the Curriculum page on our website. |
| 11 | Is the MSBA offered exclusively on campus? | No, the MSBA degree is offered only online, with three optional on-campus experiences. Though they all are optional, we strongly recommend that students attend the BaseCamp and Capstone Project experiences, which occur at the beginning and end of the degree program. |
| 12 | Is the MSBA program structured in cohorts? | Yes, the part-time, online MSBA is structured in cohorts to optimize student interaction and success in the program. |
| 13 | Is the Tepper School participating in the Yellow Ribbon Program? | Yes, the Tepper School is participating in the Yellow Ribbon Program. For more information, please visit the Tuition page or contact Mike Danko at uro-vadbene@andrew.cmu.edu. |
| 14 | Is there a Tuition Payment Plan available? | Yes, for more information about a monthly payment plan and debt minimization services, please review our payment options. |
| 15 | It’s a part-time online program, but are there any on-campus opportunities for students? | We have three on-campus experiences. The first is an orientation basecamp, where the students are introduced to the program, interact with faculty, and learn about their cohort. The second, an immersive analytics experience led by top CMU faculty, takes place mid-program. [ ] |
| 16 | I’m an active-duty soldier/veteran. Am I eligible for an application fee waiver? | Yes, as a GMAC military-friendly business school, we waive the $125 application fee for active duty U.S. military personnel, veterans and retirees. Please contact Mike Danko at uro-vadbene@andrew.cmu.edu to discuss the fee waiver. |
| 17 | Must international students come to campus? | We recommend attendance at the on-campus experiences, but students who are unable to attend may participate remotely and still meet the requirements of the program. Please note that because the program is delivered online, enrollment in the MSBA will not qualify students for a student visa to enter the United States. |
| 18 | What are some examples of roles a graduate could pursue after the program? | Business analytics professionals hold a range of positions across sectors and industries. They have titles such as business intelligence analyst, operations research analyst, market research analyst and statistician. Other job titles for these professionals are available here. |
| 19 | What are the programming languages that I should have experience in before applying to the program? | Basic programming knowledge in a modern language is required for admission. You do not need to be familiar with any specific language or build advanced programming skills before applying to the MSBA program. Your courses in the program will introduce you to relevant languages and provide hands-on experience. |
| 20 | What are the technical requirements for the MSBA program? | All students must have access to the following technologies in order to participate in the program: Laptop with the following requirements: Windows – Intel Core i5 processor or higher; RGB RAM 256s hand drive capacity - Macintosh [ ] |
| 21 | What career resources are available for MSBA students and alumni? | The Master’s Career Center helps students develop strategies focused on their career needs through a variety of services. For example, the career center hosts workshops and webinars on job search fundamentals, such as resume writing, interviewing, and networking. [ ] |
| 22 | What happens if I need to defer starting or withdraw from the program? | Deferrals are granted only if an applicant must complete military service or has an extreme emergency. Deposits are refunded in these instances. Students are re-admitted the following year and must submit their deposit before the deadline for their start date. [ ] |
| 23 | What are the average Quant and Verbal scores for the GRE and GMAT? | There is no average score expectation. The test scores are simply one component of the multifaceted admissions process that we consider when making admissions decisions. |
| 24 | What separates the Tepper School of Business' online MSBA program from other MSBA programs, either online or on-campus? | The Tepper School of Business is globally renowned for its analytical approach to business problem solving. It is an integral part of Carnegie Mellon University, a top-tier research university that has become the center for disciplines including data science, robotics, business intelligence and additive manufacturing. [ ] |
| 25 | What time(s) do the synchronous sessions take place? | The weekly live sessions are in the evening (U.S. Eastern Time) and typically last 35 minutes. |
| 26 | What types of financial aid or scholarships are available to online students? | Students may be eligible to take out federal and/or private education loans to cover tuition and other education-related costs. Please view our Tuition page for details. At this time, the Tepper School does not provide scholarships for the MSBA program. |

Table 8: FAQ pairs from the Tepper School of Business